

Bemerkungen

V. = Violine; Va. = Viola; Bs. = Basso;
T. = Takt(e)

Der Notentext ist so weit wie möglich den maßgeblichen Quellen – also dem Autograph bzw. ausgewählten Abschriften und einem frühen Druck – entsprechend wiedergegeben, jedoch mit den für notwendig erachteten Berichtigungen und Ergänzungen. Ergänzungen stehen in runden Klammern (), wenn sie nur aus einem Teil der Überlieferung stammen. Musikalisch notwendige oder durch Analogie nahegelegte Zusätze seitens der Herausgeber stehen in eckigen Klammern [].

Quellenübersicht und Sigel

- A** Autographe Violinstimme der Sonaten 1, 2. Paris, Bibliothèque-musée de l'Opéra, Rés. 138(3). Die Stimme ist weder mit Haydns Signatur noch mit seinem üblichen Schlussvermerk „**Laus Deo**“ oder mit einer Datierung versehen. Da Haydn seine Kompositionen gewöhnlich in Partitur aufschrieb und mit den genannten Vermerken versah, handelt es sich vermutlich nicht um das Kompositionsautograph, sondern um eine Aufführungsstimme. Dementsprechend sind die Sätze so notiert, dass sich ein Umblättern innerhalb eines Satzes erübrigt.
- Ba** Partiturdruk (V./Bs.) der Sonaten 1, 2, 6, 5, 4, 3. Bailleux, Paris, erschienen 1775. Titel: „SIX / SONATES / á Violon seul avec la Basse / COMPOSÉES / PAR / M.^R HAYDN / Maître de Chapelle á Vienne. / ŒUVRE XXIII.“ (Benutzte Exemplare: Paris, Bibliothèque nationale de France, Département de la Musique, Vmg 16767; Bruxelles, Conservatoire Royal de Musique, Bibliothèque, Mus. 17.148 B.)

- Be** Stimmenabschrift (V./Va.) der Sonaten 2, 4, 1. Berlin, Staatsbibliothek – Preußischer Kulturbesitz, Musikabteilung mit Mendelssohn-Archiv, Mus. ms. 10057/1–3.
- Ha** Stimmenabschrift (V./Va.) der Sonaten 1, 2, 6, 5. Augsburg, Universitätsbibliothek, III, 4 1/2, 4^o, 328–331 (Bestände der Fürstlich Oettingen-Wallersteinschen Bibliothek und Kunstsammlung, vormals Schloss Harburg).
- Ke** Stimmenabschrift (V./Bs.) der Sonaten 4, 6, 5, 3, 1, 2. Keszthely, Helikon Kastélymúzeum Könyvtára, Eh K0/14.
- Wg** Stimmenabschrift (V./Va.) der Sonaten 1, 2, 6, 5, 4, 3. Wien, Gesellschaft der Musikfreunde, Archiv, IX 27006.
- Wn** Stimmenabschrift (V./Va.) der Sonaten 1, 4. Wien, Österreichische Nationalbibliothek, Musiksammlung, Mus. Hs. 38994, 38995.
- Wö** Stimmenabschrift (V./Va.) der Sonaten 1, 2, 3. Wien, Österreichische Nationalbibliothek, Musiksammlung, Mus. Hs. 19976–19978.

A ist einzige Quelle für die Violinstimmen der Sonaten 1 und 2. Bei den Violinstimmen der Sonaten 3 bis 6 sowie den Violastimmen aller sechs Sonaten ergibt sich der Notentext aus der Übereinstimmung von Wg, Wn, Ke, Ba einerseits und Ha, Wö, Be andererseits, den Quellengruppen, die die beiden Stränge in der Überlieferung der Sonaten repräsentieren. Wo diese beiden Stränge hinsichtlich der Vortragsbezeichnung, Balkenzeichnung und Ornamentik nicht übereinstimmen, richtet sich unsere Ausgabe normalerweise nach Wg, da es A in diesen Parametern relativ nah steht (wie aus dem Vergleich mit V. in Sonate 2 hervorgeht).

Eine ausführliche Beschreibung und Bewertung der Quellen findet sich im Kritischen Bericht des Gesamtausgabenbandes. Er enthält auch das umfassende Verzeichnis der Lesarten. In den folgenden Bemerkungen sind einige der fehler- oder zweifelhaften Stellen der

maßgeblichen Quellen sowie Befunde, die in nur einem Überlieferungsstrang vorkommen, erfasst.


Sonate in E, Hob. VI:1

Quelle für V.: A

Quellen für Va.: WgWnKeBa, HaWöBe

I Allegro moderato

19, 27 V.: Deutung des Bogens (in A jeweils unterhalb der Noten) als Bindebogen für die Oberstimme nicht sicher. Als Haltebogen für die Unterstimme gemeint?

37 V. A: 1. Note (Oberstimme) 

II Adagio e sostenuto

24 Va. HaWöBe: Letzte Note *c'*.

17, 19, 21, 34 Va. Wg: Bogen jeweils bis 6. Note? (Die übrigen Quellen nur gelegentlich mit Bogen, dann meist 6. Note nicht angebunden.)

Sonate in A, Hob. VI:2

Quelle für V.: A

Quellen für Va.: WgKeBa, HaWöBe

I Allegro moderato

10, 11 V.: Deutung des Bogens in der 1. Takthälfte (in A jeweils oberhalb der 16tel-Noten) als Bindebogen für die Unterstimme nicht sicher. Als Haltebogen für die Oberstimme gemeint? Vgl. aber T. 3, 27, wo die Deutung als Bindebogen für die Unterstimme unproblematisch ist.

24 V.: Im 2. Viertel letzte Note besser *h'* statt *a'*, gemäß T. 23? Vgl. T. 65–66. (In T. 23, 24 BaHaWöBe beide Noten *h'*, in WgKe *a'*.) Die Abweichung geht wohl auf ein Versehen beim Abschreiben aus dem mutmaßlich verschollenen Partiturautograph zurück.

II Adagio

6 V. A: Vorschlag wie in T. 2 gemeint? (So in HaWöBe.)



III Finale. Tempo di Menuet

61 Va. KeBaWö: 1.–3. Note mit Staccato-Zeichen.

Sonate in B, Hob. VI:3

Quellen: WgKeBa, Wö

I Andante

14, 46, 86 V./Va., 30, 62, 94 Va.: In den Quellen teils  statt 

II Adagio

27 V. Wg: Staccato-Punkte statt -Striche. In Ke 2.–6. Note außerdem mit Bogen. – Portato statt Staccato gemeint?

Sonate in D, Hob.VI:4

Quellen: WgWnKeBa, Be

I Moderato

7 V. Be: Im 3. Viertel Doppelgriff h/d^l statt 1. Note h .

50 V. Ke: Im 1. Viertel Doppelgriff a/g^l statt 2. Note g^l . So besser auch unsere Ausgabe? Vgl. T. 13, 14, 29, 30, 49.

III Tempo di Menuet

61 V.: f in WnKe vorhanden.



77 V. WnBe: 1.–3. Note mit Bogen zusätzlich zu den Staccato-Strichen. – Portato gemeint?

Sonate in Es, Hob.VI:5

Quellen: WgKeBa, Ha

I Moderato

42 V. WgBa: Vorschlag d^{β} statt b^2 .

58 V. Ha: Im letzten Achtel  statt 

79 V. Ha: Ohne Vorschlag.

86 V.: Der Takt ist in den Quellen unterschiedlich überliefert. Unsere Ausgabe schließt sich Ha an.

II Adagio

12 V. Ha: Im 1. Viertel Doppelgriff es^l/c^2 .

Sonate in C, Hob.VI:6



Quellen: WgKeBa, Ha

I Allegro

146 V./Va. BaHa: Ohne Bezeichnung der Dynamik.

150 Va.: Die in der Fußnote vorgeschlagene Alternative so auch in dem Stimmendruck „Sei Sonate per il Violino, e Viola“ op. 77 des Verlags Artaria, Wien (erschienen ca. 1800).

III Tempo di Menuet

35 V. WgBa: Im 1. Viertel  statt 

Köln, Sommer 2005
Andreas Friesenhagen

Comments

vn = violin; va = viola; bs = basso;
 M = measure(s)

We have reproduced the musical text as closely as possible from the principal sources – the autograph or selected copyists manuscripts and one early print – but have made corrections and additions as deemed necessary. Editorial additions are enclosed in parentheses () when adopted from only one part of the source tradition. Signs added by the editors for musical reasons, or for consistency with related passages, are enclosed in square brackets [].

Sources and Sigla

- A Autograph violin part for Sonatas 1 and 2. Paris, Bibliothèque-musée de l'Opéra, Rés. 138(3). This part does not contain Haydn's signature, his customary end mark ("Laus Deo"), or a date. Since Haydn usually wrote out his compositions in score and supplied them with the above markings, this source is probably not a composition autograph but a part written out for performance purposes. Consequently, the pieces are notated so as to avoid page turns within a movement.
- Ba Printed edition in score (vn and bs) for Sonatas 1, 2, 6, 5, 4 and 3. Bailleux, Paris, published 1775. Title: "SIX / SONATES / á Violon seul avec la Basse / COMPOSÉES / PAR / M.^R HAYDN / Maître de Chapelle á Vienne. / ŒUVRE XXIII." (Copies consulted: Paris, Bibliothèque nationale de France, Département de la Musique, Vmg 16767; Brussels, Conservatoire Royal de Musique, Bibliothèque, Mus. 17.148 B.)
- Be Copyist's manuscript in parts (vn and va) for Sonatas 2, 4 and 1. Berlin, Staatsbibliothek – Preußischer Kulturbesitz, Music

Department with Mendelssohn Archive, Mus. ms. 10057/1–3.

- Ha Copyist's manuscript in parts (vn and va) for Sonatas 1, 2, 6 and 5. Augsburg, Universitätsbibliothek, III, 4 1/2, 4^o, 328–331. (From the holdings of the library and art collection of the Princes Oettingen-Wallerstein, formerly preserved in Harburg Castle.)
- Ke Copyist's manuscript in parts (vn and bs) for Sonatas 4, 6, 5, 3, 1 and 2. Keszthely, Helikon Kastélymúzeum Könyvtára, Eh K0/14.
- Wg Copyist's manuscript in parts (vn and va) for Sonatas 1, 2, 6, 5, 4 and 3. Vienna, Gesellschaft der Musikfreunde, Archive, IX 27006.
- Wn Copyist's manuscript in parts (vn and va) for Sonatas 1 and 4. Vienna, Österreichische Nationalbibliothek, Music Collection, Mus. Hs. 38994, 38995.
- Wö Copyist's manuscript in parts (vn and va) for Sonatas 1, 2 and 3. Vienna, Österreichische Nationalbibliothek, Music Collection, Mus. Hs. 19976–19978.

A is the sole source for the violin parts of Sonatas 1 and 2. In the case of the violin parts of Sonatas 3 through 6, and the viola parts of all six sonatas, the musical text results from the accordance of Wg, Wn, Ke, and Ba on the one hand, and Ha, Wö, and Be on the other, these being the two strands in the source tradition for these sonatas. Where the two strands differ with regard to expression marks, beaming, and ornamentation, we have normally taken Wg as our guide since it stands relatively close to A in these parameters (as can be seen by comparing the violin parts in Sonata 2).

A detailed description and evaluation of the sources can be found in the critical report for the volume in the complete edition, along with a comprehensive list of alternative readings. The comments below detail several erroneous or questionable passages from the principal sources as well as findings occurring in only one strand of the source tradition.


Sonata in F, Hob. VI:1

Source for vn: A

Sources for va: WgWnKeBa, HaWöBe

I Allegro moderato

19, 27 vn: The interpretation of the phrase mark as a slur in the upper part is uncertain (A places it beneath the notes in each bar). Perhaps it was intended as a tie in the lower part.

37 vn A: Note 1 in upper part: **II Adagio e sostenuto**24 va HaWöBe: Final note c^1 .

17, 19, 21, 34 va Wg: Slur may extend to note 6 in each bar. (The other sources only occasionally give a slur, and then usually end it before note 6.)

Sonata in A, Hob. VI:2

Source for vn: A

Sources for va: WgKeBa, HaWöBe

I Allegro moderato

10, 11 vn: The interpretation of the phrase mark in the first half of the bar as a slur in the lower part is uncertain (A places it above the 16th notes in each bar). Perhaps it was intended as a tie in the upper part. However, see M 3 and 27, where the interpretation as a slur in the lower part is unproblematic.

24 vn: Final note in beat 2 should perhaps read b^1 instead of a^1 for consistency with M 23. See M 65–66.

(BaHaWöBe give both notes as b^1 in M 23 and 24, whereas WgKe give a^1 .) The discrepancy may derive from a scribal error while copying the presumably lost autograph score.

II Adagio



6 vn A: Appoggiatura perhaps as in M 2 (thus in HaWöBe).

III Finale. Tempo di Menuet

61 va KeBaWö: Staccato on notes 1–3.

Sonata in B-flat, Hob. VI:3

Sources: WgKeBa, Wö

I Andante14, 46, 86 vn/va, 30, 62, 94 va: In the sources partly  instead of **II Adagio**

27 vn Wg: Staccato dots instead of strokes. Ke also places slur on notes 2–6. – Perhaps portato instead of staccato intended.

Sonata in D, Hob. VI:4

Sources: WgWnKeBa, Be

I Moderato7 vn Be: On beat 3 double-stop b/d^1 instead of first note b .



50 vn Ke: On beat 1 double-stop a/g^1 instead of second note g^1 . Perhaps preferable to our reading. See M 13, 14, 29, 30 and 49.

III Tempo di Menuet61 vn: f occurs in WnKe.

77 vn WnBe: Notes 1–3 have slur in addition to staccato strokes. Portato intended?

Sonata in E-flat, Hob. VI:5

Sources: WgKeBa, Ha

I Moderato42 vn WgBa: Appoggiatura given as d^3 instead of bb^2 .58 vn Ha: Final eighth-note given as  instead of 

79 vn Ha: Appoggiatura missing.

86 vn: This bar is handed down in conflicting forms in the sources. We follow Ha.



II Adagio12 vn Ha: Double-stop eb^1/c^2 on beat 1.**Sonata in C, Hob. VI:6**

Sources: WgKeBa, Ha

I Allegro

146 vn/va BaHa: No dynamic marks.

150 va: The alternative suggested in the footnote derives from the printed set of parts *Sei Sonate per il Violino, e Viola*, op. 77 (Vienna: Artaria, c. 1800).

III Tempo di Menuet35 vn WgBa: Beat 1 has  instead of 

Cologne, summer 2005
Andreas Friesenhagen